



## Super Stallette

### Návod k instalaci a obsluze

*Upozornění: zásobníky na  
mýdlo a ručníky nejsou  
součástí dodávky.*

Výrobce:

**Teal Patents Limited**

Unit 2, Waterloo Avenue

Chelmsley Wood Industrial Estate

Birmingham B37 6QQ

Spojené království.

Telefon: 0121 770 0593

Email: [enquiries@tealwash.com](mailto:enquiries@tealwash.com)

[www.tealwash.com](http://www.tealwash.com)



*Upozornění: zásobníky na  
mýdlo a ručníky nejsou  
součástí dodávky.*

## **Super Stallette**

### Návod k instalaci a obsluze

#### **Obsah**

Důležité bezpečnostní pokyny	Strana 4
Obsah krabice	Strana 5
Identifikace součástí	Strana 6
Instalace	Strana 8
Návod k obsluze	Strana 9
Pokyny pro čištění	Strana 10
Průvodce řešením problémů	Strana 10
Záruka	Strana 11
Likvidace	Strana 11
Technické specifikace	Strana 12

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Toto umyvadlo  
je pouze na mytí  
rukou

**Před použitím tohoto spotřebiče si přečtete všechny pokyny a seznámte se s obsluhou jednotky.**

1. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od osmi (8) let a starší, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí pouze v případě, že je nad nimi zajištěn dohled nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a pochopily související nebezpečí. Čištění a užitelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
2. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.
3. Jednotka by se měla používat pouze v souladu s tímto návodem. Neprovádějte žádnou jinou údržbu, než jaká je uvedena v tomto návodu nebo v doporučeních servisní podpory společnosti Teal Patents.
4. Neumisťujte do oblasti s teplotou vyšší než 70 °C.
5. Nemanipulujte se zástrčkou mokřýma rukama.
6. Nepoužívejte s poškozeným kabelem nebo zástrčkou. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
7. Pokud spotřebič nefunguje tak, jak má, spadl, poškodil se nebo byl ponořen do vody, nepoužívejte jej. Kontaktujte prodejce nebo společnost Teal Patents.
8. Jednotku nerozebírejte ani se ji nepokoušejte opravit. Zrušili byste tím platnost záruky.
9. Toto zařízení slouží pouze k ohřevu vody na mytí rukou. Není určeno k mytí nádobí ani jiných předmětů.
10. Dávkovaná voda není vhodná k pití.
11. Voda se dávkuje o teplotě 38–40 °C.
12. Spotřebič musí být připojen k elektrické síti se jmenovitým napětím 220 až 240 V AC.

13. Jednotka musí být chráněna pojistkou se jmenovitým proudem 13 A.
14. Při použití venku by mělo být zařízení chráněno proudovým chráničem (RCD).
15. Kabel by měl být umístěn tak, aby se zamezilo nebezpečí zakopnutí.
16. Kabel nenatahujte a dávejte pozor na ostré rohy, o které by se mohl kabel poškodit.
17. Jednotka je určena pouze pro umístění na vodorovné a ploché podlaze.
18. Jednotka by měla být umístěna tak, aby neblokovala chodníky ani přístup k obslužným sítím.
19. Jednotka se smí plnit pouze čistou studenou vodou.
20. Jednotku nepřepíňujte, plňte pouze těsně pod bílý uzávěr plnicího hrdla.
21. Neprovozujte jednotku bez vody.
22. Odpadní voda se odstraňuje zvednutím nosiče vody TEALtainer a vylitím veškeré odpadní vody (červený uzávěr) do odpadu.
23. Tato jednotka se nesmí vystavovat vysokotlakému proudu vody.
24. Jakékoli rozlité látky je třeba co nejdříve odstranit, aby se zamezilo nebezpečí uklouznutí.
25. Udržujte jednotku dále od přímých zdrojů tepla.
26. Neponechávejte jednotku zapnutou, když v budově nikdo není.
27. Jednotku žádným způsobem neupravujte. Zanikla by tím platnost záruky a provoz jednotky by mohl být nebezpečný.

## Obsah krabice

**Před instalací jednotky zkontrolujte, zda jsou všechny součásti přítomny a nepoškozené.**

V případě že jakákoli součást chybí nebo je poškozená, kontaktujte prodejce. Nepokoušejte se používat náhradní díly jinak, než je uvedeno v tomto návodu.

Obsah je následující:

- 1 jednotka Super Stallete na mytí rukou s předinstalovaným síťovým kabelem
- 1 nosič vody TEALtainer s rukojetí
- Upozornění: zásobníky mýdla a ručníků nejsou součástí dodávky jednotky Super Stallete.

## Identifikace součástí



Kohoutek a automatický senzor

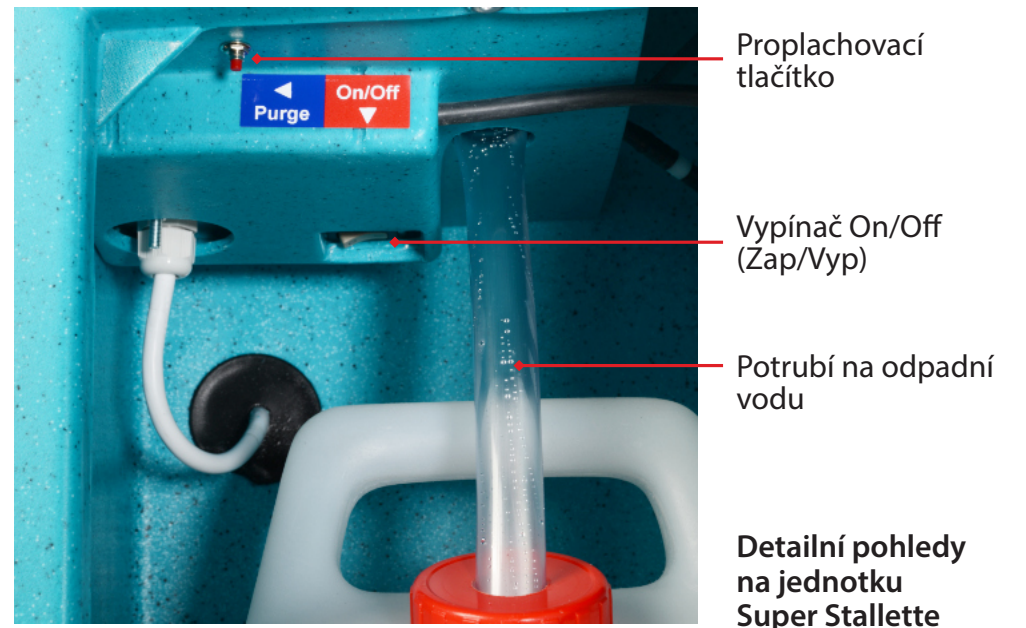
Rukojeť na přenášení

Přístupová dvířka

Nádoba na vodu TEALtainer

### Odmítnutí odpovědnosti

Společnost Teal Patents Ltd. uplatňuje politiku neustálého zlepšování kvality a designu produktů. Společnost si vyhrazuje právo kdykoli změnit specifikace svých modelů.



Proplachovací tlačítko

Vypínač On/Off (Zap/Vyp)

Potrubí na odpadní vodu

Detailní pohledy na jednotku Super Stallette



Trubka na čerstvou vodu

Bílý uzávěr – čerstvá voda

Červený uzávěr – špinavá voda

Návod k použití myčky Super Stallette

Návod k použití nádoby TEALtainer

Nádoba na vodu TEALtainer

### NEDODRŽENÍ TĚCHTO POKYŇŮ MŮŽE ZRUŠIT PLATNOST VAŠÍ ZÁRUKY

#### Samostatně stojící mobilní mycí jednotka Super Stallette

Tato jednotka byla navržena tak, aby stála pouze na podlaze a musí být umístěna na jakémkoli pevném, plochem a vodorovném povrchu.

Jednotku Super Stallette umístěte tak, aby neblokovala chodníky ani přístup k obslužným sítím.

Kabel by měl být umístěn tak, aby se zamezilo nebezpečí zakopnutí. Kabel nenatahujte a dávejte pozor na ostré rohy, o které by se mohl kabel poškodit.

Zajistěte, aby poloha jednotky poskytovala dostatečný prostor pro vyjmutí nádoby na vodu TEALTainer, když je třeba ji vyprázdnit a znovu naplnit.

Před plněním zkontrolujte, zda je jednotka vzpřímená a vyrovnaná.

Nedodržení těchto pokynů může mít za následek zranění osob nebo poškození výrobku nebo škody na majetku.

#### Elektrické připojení

Tato jednotka musí být připojena k elektrické síti pomocí dodané zástrčky.

Nepokoušejte se vyměnit zástrčku nebo pevný kabel jednotky, pokud nejste kompetentní elektrikář.

Při použití venku by mělo být zařízení chráněno proudovým chráničem (RCD).

#### Odpadní voda

Všechny modely jednotky Super Stallette se dodávají s nádobou na vodu TEALTainer.

Čistá čerstvá voda z vodovodu se přidává přes bílý uzávěr.

Špinavá voda se vypouští přes červený uzávěr.

#### Začínáme

Vaše myčka Super Stallette poskytuje mytí rukou horkou vodou bez potřeby vnějšího potrubí nebo odtoku. Je zcela samostatná. Její nádoba na vodu TEALTainer pojme 9 litrů čerstvé vody.

Odpadní voda se shromažďuje v pevném polyetylenovém vaku – po spotřebování čerstvé vody je odpadní vak plný.

Myčka rukou Super Stallette poskytuje až 50 umytí na jedno naplnění nádoby TEALTainer.

Mějte prosím na paměti: Super Stallette nevyžaduje žádné nastavení. Teplota vody (cca 38–40 °C) i doba mytí se nastavují ve výrobě.

#### Vybalení

Zkontrolujte, zda jsou součásti a specifikace správné. Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození a uschovejte obal. Pokud zjistíte poškození, ihned informujte společnost Teal.

#### Instalace

Odpojte přírodní hadici vody od bílého uzávěru zatlačením na šedý jazýček a současným tahem nahoru a vyjměte nádobu TEALTainer.

Naplňte studenou vodou velkým otvorem těsně pod základnu bílého uzávěru.

Vraťte nádobu TEALTainer do jednotky, zaveďte odpadní potrubí zpět do otvoru červeného odpadního uzávěru a připojte potrubí pro přívod vody.

Zapojte zástrčku 13 A do síťové zásuvky 230 V a zapněte jednotku pomocí vypínače ON/OFF (ZAP / VYP) umístěného vedle proplachovacího tlačítka za přístupovými dvířky.

Rozsvítí se automatický senzor a jednotka spustí 10 sekund proplachování studenou vodou. Myčka Super Stallette je nyní připravena k použití.

#### Obsluha

Myčku spustíte vložením rukou do umyvadla s automatickým senzorem. Spustí se voda a můžete si namočit ruce.

Odsuňte ruce od senzoru a naneste si na ruce mýdlo. Mydlete si ruce po dobu 20 sekund.

Přiložte ruce k senzoru, aby se aktivovalo oplachování teplou vodou a umyjte si mýdlo z rukou.

Vyjměte ruce z umyvadla a osušte papírovou utěrkou. Jednotka Super Stallette se automaticky resetuje a je připravena pro dalšího uživatele.

## Pokyny pro čištění

Svuotare il TEALtainer in uno scarico di acqua sporca e sciacquarlo con acqua. Vyprázdněte nádobu TEALtainer do odtoku znečištěné vody a vypláchněte čistou vodou.

Pokud se jednotka delší dobu nepoužívá, doporučuje se vypustit z ní vodu a naplnit ji čerstvou vodou.

Všechny povrchy čistěte antibakteriálním hadříkem nebo dezinfekčním prostředkem. Přitom zejména věnujte pozornost místům častého kontaktu.

**Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, které by mohly poškrábat vnější povrchy.**

Tato jednotka se nesmí vystavovat vysokotlakému proudu vody.

Doporučuje se desinfikovat myčku Super Stallette každých 48 hodin. Naplňte oddíl čerstvé vody, přidejte roztok chlorečnanu 500 ppm a zapněte. Po automatickém 10sekundovém proplachování stiskněte tlačítko proplachování. Jednotka poběží 5 minut a účinně vydezinfikuje celý systém. Vypusťte všechnu vodu a poté vypláchněte jednotku čistou vodou.

## Průvodce řešením problémů

**Problém: jednotka nefunguje a senzor nesvídí.**

- Zkontrolujte, zda je spotřebič zapnutý zapojen do elektrické sítě, která odpovídá typovému štítku na zadní straně jednotky.
- Zkontrolujte, zda je jednotka zapnutá. Zapněte vypínač ON/OFF (ZAP / VYP) za přístupovými dvířky. Rozsvítí se senzor a spustí se automatické proplachování.
- Zkontrolujte pojistku v zástrčce (používejte pouze pojistku 13 A podle BS1362).

**Problém: zdá se, že jednotka funguje, ale průtok vody je snížený nebo žádný.**

- Aktivujte vypínač za přístupovými dvířky, odepněte a vyjměte TEALtainer (nádobu na vodu). Odpojte sací trubku zatlačením na šedý jazýček a současným tahem nahoru.
- Pokud je odpadní vak zcela nafouknutý, vyprázdněte jej do výpusti nebo odpadní vody. Vytáhněte sací trubku čerstvé vody a zkontrolujte, zda filtr není ucpaný. Nové vaky a filtry jsou k dispozici u společnosti Teal.
- Ujistěte se, že oddíl na čerstvou vodu je naplněn studenou čistou vodou těsně pod spodní okraj bílého uzávěru. Při manipulaci s plnou nádobou dbejte na opatrnost. Umístěte nádobu TEALtainer do jednotky.

- Ujistěte se, že konektor sací trubky zapadne do bílé hubice a že trubka odpadní vody je správně umístěna.
- Zapněte jednotku: provede se proplachování studenou vodou po dobu 10 sekund, aby se systém naplnil.
- Pokud voda stále neteče, zkontrolujte, zda tryska kohoutku není ucpaná. Vyčistěte trysku špendlíkem nebo proveďte opatrné vypáčení a požádejte společnost Teal o výměnu.

## Záruka

Všechny výrobky společnosti Teal Patents jsou před opuštěním továrny testovány. Na jednotku se vztahuje dvouletá záruka na vrácení výrobci od data nákupu – uschovejte si prosím doklad o nákupu.

Jakékoli vadné položky budou opraveny nebo vyměněny a pro opravy bude platit záruka po zbytek původní záruční doby.

Pokud by jednotka potřebovala opravu, budou tyto opravy pokryty pouze dalšími 12 měsíci záruky.

### Výjimky

Společnost Teal Patents neponese odpovědnost za opravu ani výměnu zboží v následujících případech:

- Závada byla způsobena nesprávným používáním, náhodným poškozením, používáním v rozporu s pokyny výrobce, poškozením při přepravě nebo přepětím.
- Spotřebič byl používán s jiným napětím, než jaké je uvedeno na výrobku.
- O opravu se pokusil někdo jiný než společnost Teal Patents nebo autorizovaný prodejce.
- Spotřebič je z druhé ruky
- Záruka se nevztahuje na žádné nároky týkající se následné ztráty nebo poškození.

Tato záruka nemá vliv na vaše zákonná práva jako spotřebitele.

## Likvidace

Na konci životnosti nevyhazujte myčku do běžného domovního odpadu.

Jednotky předejte do recyklačního zařízení pro elektrické a elektronické spotřebiče.

Viz směrnice WEEE o odpadních elektrických a elektronických zařízeních.





# Super Stallette

*Upozornění: zásobníky na mýdlo a ručníky nejsou součástí dodávky.*

## Technické specifikace

### Specifikace výrobku:

Celková výška	880mm
Výška k umyvadlu	800mm
Šířka	340mm
Hloubka	310mm
Hmotnost (bez vody)	9,3kg

### Elektrotechnické specifikace:

Provozní napětí	230V~50Hz/60Hz
Výkon ohřívače	2 kW
Provozní proud	9A
IP krytí	IP34

Vyhovuje normám EN61000-6-1 a EN61000-6-3.



### Teal Patents Ltd

Unit 2, Waterloo Avenue  
Chelmsley Wood Industrial Estate  
Birmingham B37 6QQ  
Spojené království  
Telefon: 0121 770 0593  
Email: [enquiries@tealwash.com](mailto:enquiries@tealwash.com)  
[www.tealwash.com](http://www.tealwash.com)